

DIN 86080:2012-02 (D/E)

Schiffe und Meerestechnik - Systemkoordinierungspläne im Schiffbau; Text Deutsch und Englisch

Ships and marine technology - System co-ordination plans in shipbuilding; Text in German and English

Inhalt/Contents	Seite
Vorwort	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	10
4 Koordinierungsumfang	10
5 Typen der Systemkoordinierung	12
6 Bearbeitungskonzepte	12
7 Zu berücksichtigende Zeichnungsgruppen und Unterlagen	14
8 Abhängige Zeichnungsgruppen	16
9 Konzeption der Stahlkonstruktion im Hinblick auf die Systemkoordinierung	16
9.1 Allgemeines	16
9.2 Konzepte für das Trägersystem	16
9.3 Konzept für strukturelle Wände	18
10 Darstellung und Bemaßung in Koordinierungsplänen	18
10.1 Prinzipielles	18
10.2 Darstellungen	20
11 Anwendung von Symbolen für Armaturen und Elemente in Koordinierungsplänen	30
12 Regeln für die Anordnung der Koordinierungsbahnen	30
12.1 Erfordernisse von Konstruktion und Entwurf	30
12.2 Empfehlungen für die Anordnung der Systeme	38
13 Nicht koordinierte Abzweigungsbahnen und -stränge (Stichbahnen)	44
13.1 Allgemeines	44
13.2 Wirtschaftsräume	44
14 Anwendungsbeispiele	44

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern. Foreword .. 7

1	Scope	9
2	Normative references	9
3	Terms and definitions	9
4	Scope of system co-ordination	11
5	Types of system co-ordination	13
6	Concepts of work	13
7	Groups of drawings and documents to be considered	15
8	Dependent groups of drawings	17
9	Concepts of steel construction with regard to system co-ordination	17
9.1	General	17
9.2	Concepts for the girder system	17
9.3	Concept for structural walls	19
10	Presentation and measuring in co-ordination plans	19
10.1	Principles	19
10.2	Presentations	19
11	Application of symbols for fittings and componts in co-ordination plans	31
12	Rules for the arrangement of co-ordination plans	31
12.1	Requirements of hull construction and design	31
12.2	Recommendations for the arrangement of systems	39
13	Non-co-ordinated minor branching runs	45
13.1	General	45
13.2	Ship's service rooms	45
14	Examples of application	45

Bilder

Bild 1 -- Symbolische Bemaßung von Koordinierungsplänen, Höhen unter und über Decks in Grundrissen und Schnitten	22
Bild 2 -- Symbolische Bemaßung von Koordinierungsplänen, Abstände von Schotten oder Wänden in Wandansichten	24
Bild 3 -- Anordnung von Decksdurchführungen	32
Bild 4 -- Sperrbereiche für Koordinierungs-Durchführungen bei größeren Decksöffnungen	34
Bild 5 -- Konzentration von Durchführungen in Längswänden bei Quergängen	36
Bild 6 -- Rohranordnung bei schräg verlaufender Außenhaut	42
Bild 7 -- Beispiel eines Ko-Plans, Draufsicht	47

Bild 8 -- Beispiel eines Ko-Plans, Ansicht auf ein Querschott, gesehen aus dem koordinierten Raum	48
--	-----------

Tabellen

Tabelle 1 -- Darstellung der Koordinierungsbahnen	26
Tabelle 2 -- Darstellung von Kabelbahnen	28
Tabelle 3 -- Darstellung von Lüftungskanälen	28
Tabelle 4 -- Trennung unterschiedlicher Kabelkategorien	38
Tabelle 5 -- Kabelbahntypen	40

Bilder

Figure 1 -- Symbolic dimensioning in co-ordination plans, heights above and below of decks in plan views and sections	21
Figure 2 -- Symbolic dimensioning in co-ordination plans, distances from bulkheads or walls in elevations	23
Figure 3 -- Arrangement of deck penetrations	31
Figure 4 -- Areas prohibited for co-penetrations at major deck openings	33
Figure 5 -- Concentration of penetrations in longitudinal walls at transverse walkways	35
Figure 6 -- Arrangement of pipe at inclined gradient flaring shell	41
Figure 7 -- Example of a co-plan plan view	45
Figure 8 -- Example of a co-plan, view onto a trasverse bulkhead looking from the co-ordinated space	46

Tabellen

Table 1 -- Presentation of co-ordination runs	27
Table 2 -- Presentation of cable trays	29
Table 3 -- Presentation of ventilation ducts	29
Table 4 -- Separation of differing cable categories	39
Table 5 -- Types of cable trays	41